

# Proposal to encode twenty-five more Arabic honorifics

Roosbeh Pournader, Rikza F. Sh., and Amir Mahdi Moslehi






March 18, 2024










## Background











The Unicode Technical Committee, in meetings in 2019, 2020, and 2024, has accepted or provisionally assigned twenty-seven Arabic honorifics proposed by the first author and others. (See [L2/19-289R](#), [L2/19-319](#), [L2/20-042](#), [L2/20-081](#), and [L2/24-002](#)). Only characters for which we could find examples in running text in published material have been proposed. Since then, we have found twenty-five more honorifics in published material, which we propose in this document. (Practically all the examples have been found by the second author.)

## Proposal

Encode the following twenty-five characters in the Unicode Standard (most of the glyph column presently uses screenshots from various documents; the third author is working on a font):

Glyph	Codepoint	Name	Figure No.
	FBC3	ARABIC LIGATURE JALLA WA-ALAA	1
	FBC4	ARABIC LIGATURE DAAMAT BARAKAATUHUM	22
	FBC5	ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAAHI TAAALAA ALAYH	7, 8
	FBC6	ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAAHI ALAYHIM	10
	FBC7	ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAAHI ALAYHIMAA	9

	FBC8	ARABIC LIGATURE RAHIMAHUM ALLAAHU TAAALAA	13
	FBC9	ARABIC LIGATURE RAHIMAHUMAA ALLAAH	11
	FBCA	ARABIC LIGATURE RAHIMAHUMAA ALLAAHU TAAALAA	3, 12
	FBCB	ARABIC LIGATURE RADI ALLAHU TAAALAA ANHUM	6, 7
	FBCC	ARABIC LIGATURE HAFIZAHU ALLAAH	15
	FBCD	ARABIC LIGATURE HAFIZAHU ALLAAHU TAAALAA	16, 17, 18
	FBCE	ARABIC LIGATURE HAFIZAHUM ALLAAHU TAAALAA	18
	FBCF	ARABIC LIGATURE HAFIZAHUMAA ALLAAHU TAAALAA	17
	FBD0	ARABIC LIGATURE SALLALLAAHU TAAALAA ALAYHI WA-SALLAM	2, 13, 25

	FBD1	ARABIC LIGATURE AJJIL ALLAABHU FARAJAHU ASH-SHAREEF	23
	FBD2	ARABIC LIGATURE ALAYHI AR-RAHMAH	14
	FD91	ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAABI ALAYHAA	8
	10ED1	ARABIC LIGATURE ALAYHAA AS-SALAATU WAS-SALAAM	3
	10ED2	ARABIC LIGATURE ALAYHIM AS-SALAATU WAS-SALAAM	4, 5
	10ED3	ARABIC LIGATURE ALAYHIMAA AS-SALAATU WAS-SALAAM	4
	10ED4	ARABIC LIGATURE QUDDISA ALLAABHU SIRRAH	21
	10ED5	ARABIC LIGATURE QUDDISA SIRRAHUM	20
	10ED6	ARABIC LIGATURE QUDDISA SIRRAHUMAA	19
	10ED7	ARABIC LIGATURE QUDDISAT ASRAARUHUM	25

	10ED8	ARABIC LIGATURE NAWWARA ALLAHAHU MARQADAH	24
---	-------	---	----

The main character properties should be as follows:

FBC3;ARABIC LIGATURE JALLA WA-ALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC4;ARABIC LIGATURE DAAMAT BARAKAATUHUM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC5;ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAHAHI TAAALAA ALAYH;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC6;ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAHAHI ALAYHIM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC7;ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAHAHI ALAYHIMAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC8;ARABIC LIGATURE RAHIMAHUM ALLAHAHU TAAALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBC9;ARABIC LIGATURE RAHIMAHUMAA ALLAHAH;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCE;ARABIC LIGATURE RAHIMAHUMAA ALLAHAHU TAAALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCB;ARABIC LIGATURE RADI ALLAHU TAAALAA ANHUM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCC;ARABIC LIGATURE HAFIZAHU ALLAHAH;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCE;ARABIC LIGATURE HAFIZAHU ALLAHAHU TAAALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCE;ARABIC LIGATURE HAFIZAHUM ALLAHAHU TAAALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBCF;ARABIC LIGATURE HAFIZAHUMAA ALLAHAHU TAAALAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBD0;ARABIC LIGATURE SALLALLAHU TAAALAA ALAYHI WA-SALLAM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBD1;ARABIC LIGATURE AJJIL ALLAHAHU FARAJAHU ASH-SHAREEF;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FBD2;ARABIC LIGATURE ALAYHI AR-RAHMAH;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 FD91;ARABIC LIGATURE RAHMATU ALLAHAHI ALAYHAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED1;ARABIC LIGATURE ALAYHAA AS-SALAATU WAS-SALAAM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED2;ARABIC LIGATURE ALAYHIM AS-SALAATU WAS-SALAAM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED3;ARABIC LIGATURE ALAYHIMAA AS-SALAATU WAS-SALAAM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED4;ARABIC LIGATURE QUDDISA ALLAHAHU SIRRAH;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED5;ARABIC LIGATURE QUDDISA SIRRAHUM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED6;ARABIC LIGATURE QUDDISA SIRRAHUMAA;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED7;ARABIC LIGATURE QUDDISAT ASRAARUHUM;So;0;ON;;;;;N;;;;;  
 10ED8;ARABIC LIGATURE NAWWARA ALLAHAHU MARQADAH;So;0;ON;;;;;N;;;;;

The script property for the characters should be Arabic. All other properties should be similar to U+FDFF ARABIC LIGATURE BISMILLAH AR-RAHMAN AR-RAHEEM.

## Notes

1. The character names match the existing patterns in Unicode character names. The Arabic phrase has been transcribed with a key similar to that used in U+FDFF ARABIC LIGATURE BISMILLAH AR-RAHMAN AR-RAHEEM and the Quranic characters encoded at U+08DA..U+08DF (see L2/14-105), as opposed to U+FDFO..U+FDFF and U+0610..U+0613. This is because the former pattern is more common among Arabic speakers.
2. The following twenty forms exist in some honorific fonts, but we haven't yet found evidence for their usage in published material. They may be proposed later:

Glyph	Spelled out form
ﷺ	سلام الله عليهم اجمعين
ﷻ	رضوان الله عليهم اجمعين
ﷺ	صلوات الله عليه
ﷻ	صلوات الله عليها
ﷺ	صلوات الله عليهما
ﷻ	صلوات الله عليهم
ﷺ	صلوات الله عليهم اجمعين

Glyph	Spelled out form
ﷺ	رحمها الله
ﷻ	رحمهن الله
ﷻ	رحمها الله تعالى
ﷻ	قدس سرها
ﷻ	قدس سره الشريف
ﷻ	رحمة الله عليهن
ﷻ	ارواحنا فداه

حفظها الله	حَفِظَهَا اللهُ
حفظهم الله	حَفِظَهُمُ اللهُ
لعنهم الله	لَعَنَهُمُ اللهُ
دام ظله الشريف	دَامَ ظِلُّهُ الشَّرِيفُ
طاب ثراه	طَابَ ثَرَاهُ
اعلى الله مقامه	أَعْلَى اللهُ مَقَامَهُ

## Samples of usage

"هذا ما تيسّر لي من نصرة هذا الإمام الكامل" (٣).

(٧) حرّر الشيخ عبد الله بن عبد الرحمن سراج (٤) مفتي الحنفية بكّة المحميّة:

"أما بعد: فله الحمد ﷺ قد أوجد العلماء في الأعصار والأمصّار، وجدّد بهم

Figure 1. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 85.

لجماهير العلماء والعامة، دون مبالاة ولا استحياء، بل يلصق ذلك باتّباع الكتاب والسنة، وهو من أبعد الناس عنهما؛ ولأجل تجلّية هذا الأمر على حقيقته، في قضية وصف النبي ﷺ بـ "دافع البلاء"، وطلب المسلم منه ﷺ أن يدفع عنه البلاء، أو طلبه منه ﷺ أن يجلب له السلامة، قام الإمام أحمد رضا في كتابه هذا، بتصوير وتحرير هذه المسألة وما يتصل بها، ثمّ تحقيقها وتدقيقها، والتدليل عليها بأدلة متعددة من

Figure 2. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 10.

فمن علم الحديث المبارك : الصحاح الستة الصحيحان للبخاري و مسلم  
 رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، والسنن للنسائي عَلَيْهِ الصَّلَاةُ ، وأبي داود رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، وابن ماجه رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، والجامع للترمذي  
 رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، وكتاب الشمائل للترمذي عَلَيْهِ الصَّلَاةُ ،  
 والموطأن للإمامين مالك رَحِمَهُمُ اللَّهُ ومحمد رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، وشرح معاني الآثار للطحاوي  
 رَحِمَهُمُ اللَّهُ ، ومشكوة المصابيح وغير ذلك .

Figure 3. Example of usage from al-Ruhānī al-Bāzī 2020a, p. 29.

وأما باعتبار المنتهى وبالنظر إلى آخرها فصلاة نبينا زائدة على صلاة إبراهيم عَلَيْهِ الصَّلَاةُ كما لا يخفى .  
**فحاصل المعنى :** اللهم صلّ على آل محمد مع الصلاة على محمد وإن كانوا متأخرين عنه صَلَّى اللَّهُ وَصَلَّ  
 على محمد وآله مع الصلاة على إبراهيم عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وآله في الماضي وإن كان إبراهيم عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وآله سابقين حتى  
 يرتفع تفاوت الزمان من البين ، وينتفي القول بتقديم صلاة إبراهيم على صلاة محمد عَلَيْهِ الصَّلَاةُ . وصلّ على  
 آل إبراهيم وهم الأنبياء المتأخرون في بني إسرائيل مع صلاتك على إبراهيم قبلهم وإن كانوا مسبوقين  
 زماناً وإبراهيم سابقاً عليهم ( عَلَيْهِ الصَّلَاةُ ) .

Figure 4. Example of usage from al-Ruhānī al-Bāzī 2020b, p. 29.

القرآن العظيم في عدّة مواضع: ﴿وَأُولُوا الْعِلْمِ﴾ [آل عمران: ١٨]، و﴿عُلَمَاءُ بَنِي  
 إِسْرَائِيلَ﴾ [الشعراء: ١٩٧]، و﴿عَلِيمٌ﴾ [يوسف: ٥٥، ٧٦، والحجر: ٥٣،  
 الذاريات: ٢٨] في نعت الأنبياء عَلَيْهِ السَّلَامُ، هذه هي الحقيقة العطائية، أعني أنهم متّصفون  
 بصفة العلم حقيقةً بعباءٍ من الله تعالى. والمولى ﷺ وصف نفسه بـ"العليم"، هذه  
 الحقيقة الذاتية؛ فإنّه عالمٌ بالذات بغير عطاءٍ من أحد.

Figure 5. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 128.



۲/ ۲۳۲، ۲۳۳، عن ابن عمر.

(۴) انظر: "كنز العمال" حرف الفاء، كتاب الفضائل من قسم الأفعال، الباب ۳ في ذكر الصحابة وفضلهم عليهم السلام، الفصل ۲ في فضائل الخلفاء الأربعة... إلخ، فضل عمر بن الخطاب، ر: ۳۲۷۶۹، ۱۱/ ۲۶۷، نقلاً عن أبي يعلى عن ابن عمر.

Figure 6. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 171.

۴۳. عظمت صحابہ و اہل بیت کرام رضی اللہ عنہم (اردو): ڈاکٹر مفتی محمد اسلم رضا میمن تحسینی، محقق،

۱۴۴۲ھ/ ۲۰۲۰ء۔

۴۴. قائد ملت اسلامیہ علامہ خادم حسین رضوی رحمۃ اللہ علیہ حیات، خدمات اور سیاسی جدوجہد (اردو):

مفتی عبدالرشید ہمایوں المدنی، محقق، ۱۴۴۲ھ/ ۲۰۲۰ء۔

Figure 7. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 663 (unnumbered).

حضرت مولانا شیخ وجیہ الدین جُندی رحمۃ اللہ علیہ ایک بزرگ عالم دین تھے، آپ نے اپنی بیٹی کی تعلیم و تربیت انتہائی مؤمنانہ فراست سے فرمائی تھی۔ بی بی قُرسم خاتون رحمۃ اللہ علیہا کثرت سے نفلی عبادت، ریاضت اور روزوں کا اہتمام کرنے والی، اور اپنی عزت و عصمت اور عفت کا لحاظ و پاس رکھنے والی خاتون تھیں<sup>(۱)</sup>۔

Figure 8. Example of usage from Tahsini 2022a, p. 4.



## نام ونسب:

قائد ملت اسلامیہ امیر المجاہدین شیخ الحدیث حضرت علامہ مولانا حافظ  
ابو سعد خادم حسین رضوی نقشبندی، ابن لعل خان اعوان رحمۃ اللہ علیہ۔

Figure 9. Example of usage from al-Madani 2021, p. 21.

شیخ سعدی، امام اہل سنت اعلیٰ حضرت فاضل بریلوی، اور قلندر لاہوری ڈاکٹر اقبال  
رحمۃ اللہ علیہ کے فارسی اور اردو اشعار کے ذریعے، ایک سماں باندھ دیا کرتے، اور اپنے  
سامعین کے جوش و جذبے میں اتنی کڑکتی بجلیاں بھر دیتے، اُن کے لہو کو اس قدر گرما

Figure 10. Example of usage from al-Madani 2021, p. 44.

وأما الثالث فهو في الجملة أمر وجداني يتناغم مع العواطف  
الإيمانية. وكأنه يرجع إليه ما في حديث جابر بن يزيد الجعفي عن أبي جعفر  
الباقر عليه السلام: «قال: سمعت جابر بن عبد الله بن حرام الأنصاري يقول: لو  
نشر سلمان وأبو ذر رضي الله عنهما هؤلاء الذين ينتحلون مودتكم أهل البيت لقالوا:  
هؤلاء الكذابون. ولو رأى هؤلاء أولئك لقالوا: مجانين»<sup>(١)</sup>.

Figure 11. Example of usage from al-Tabātābā'ī al-Hakīm 2021, p. 342.

(۱) الشيخ كرامة الله خان، هو خليفة حضرة الشيخ الحاج إمداد الله المهاجر المكي رحمته الله.  
 (۲) وهي: اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد صاحب التاج والمعراج والبراق والعلم، **دافع البلاء**  
**والوباء والقحط والمرض والألم**، اسمه مكتوب مرفوع مشفوع منقوش في اللوح والقلم، سيد  
 العرب والعجم، جسمه مقدس معطر مطهر منور في البيت والحرم، شمس الضحى بدر الدجى

Figure 12. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 97.

سَلَوْهُمْ **أَوَّلًا**: يا ذوي الحياء! هل حكمكم بالبدعة يجري على العلماء  
 والمؤلفين رحمته الله فقط؛ لجرمتهم -والعياذ بالله- أتهم كانوا غير موجودين في عهد دافع  
 البلاء رحمته الله، أم هو يجري أيضاً على إمام الطائفة<sup>(۲)</sup> وعمه في النسب، وأبيه في الشريعة  
 وجدّه في الطريقة الشيخ عبد العزيز الدهلوي [صاحب "تحفة إثنا عشرية"]، وجدّه

Figure 13. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 109.

کے میخانے بند" میں یہ ترمیم اس لیے کی گئی ہے، کہ خاکسار راقم کے نزدیک سو سال  
 سے پہلے ہندوستان میں اسلام کا درمیخانہ اس طرح کھلا تھا، کہ مشکل سے کوئی تشنہ  
 لب رہا۔ حضرت **سید** صاحب علیہ الرحمۃ اور شاہ اسماعیل شہید کی تحریک اصلاح و تجدید  
 ہندوستان کی آخری عمومی تحریک تھی، جو مخلص دینی بنیادوں پر اٹھائی گئی تھی<sup>(۱)</sup>۔

Figure 14. Example of usage from al-Hanafī 2019, p. 73.

وطالبات کے جن مدارس نے بھی ان ابواب کا تجربہ کیا وہ اس کے ناقابل یقین نتائج دیکھ کر حیران رہ گئے۔  
 ان ابواب کو پڑھانے اور سننے کا خاص طریقہ جاننے کیلئے حضرت مولانا محمد موسیٰ روحانی بازی رحمۃ اللہ تعالیٰ کے بیٹے مولانا محمد  
 زہیر روحانی بازی حفظہ اللہ کے دروس انٹرنیٹ (یوٹیوب وغیرہ) پر موجود ہیں جن سے بآسانی استفادہ کیا جاسکتا ہے۔  
 مزید معلومات و تفصیلات کیلئے جامعہ محمد موسیٰ البازی رابطہ نمبر 0301-8749911

Figure 15. Example of usage from al-Ruhānī al-Bāzī 2020b, p. 804 (unnumbered).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
**حياة الإمام أحمد رضا**  
 بقلم: د. المفتي محمد أسلم رضا الميمني رحمۃ اللہ علیہ  
 هو إمام المتكلمين<sup>(١)</sup> وقامع المبتدعين، الذاب عن حياض الدين، وحجة الله  
 للمؤمنين، فخر الإسلام والمسلمين، العالم المتبحر، قدوة الأنام، وتاج المحققين،

Figure 16. Example of usage from al-Qādirī al-Māturīdī 2021, p. 21.

النظم العربي: المفتي الشيخ إبراهيم علي الحمدو العمر  
 النظم الأردو: الشيخ محمد سلمان الفريدي المصباحي  
خطہما  
 اعتنى بالترتيب والمراجعة والطبعة  
 د. المفتي محمد أسلم رضا الميمني رحمۃ اللہ علیہ

Figure 17. Example of usage from al-Hamdū al-'Umar and al-Farīdī al-Misbāhī, p. 1 (unnumbered).

نام کتاب: **تحسين خطابت** (جلد اول - جنوری تا جولائی ۲۰۲۰ء)  
 تالیف: ڈاکٹر مفتی محمد اسلم رضا میمن رحمۃ اللہ علیہ تحسینی رحمۃ اللہ علیہ  
 معاونین: مفتی عبد الرشید ہمایوں المدنی، مفتی عبد الرزاق  
 ہنگورو قادری، مفتی محمد کاشف محمود ہاشمی رحمۃ اللہ علیہ  
 مجموعی تعداد صفحات: ۹۹۲

Figure 18. Example of usage from Tahsini 2022b, p. 2.

لكن موثق أبي مريم وإن رواه في الوسائل عن الكليني والشيخ عليه السلام كما سبق،  
 إلا أن الموجود في التهذيبين الاقتصار فيه على اليد، من دون ذكر الرجل<sup>(۱)</sup>. بل يظهر  
 مما عن الوافي عدم وجود الرجل في الكافي أيضاً، حيث يناسب ذلك اختلاف نسخ  
 الكافي.

Figure 19. Example of usage from al-Tabātabā'ī al-Hakīm 2016, p. 334.

إلا أن البرقي اقتصر على الكناسي في أصحاب الإمام أبي جعفر الباقر عليه السلام،  
 وعلى القمط في أصحاب الإمام أبي عبدالله جعفر بن محمد الصادق عليه السلام. وهو قد  
 يشعر بالتعدد، كما نبه لذلك كله بعض مشايخنا عليهم السلام.

Figure 20. Example of usage from al-Tabātabā'ī al-Hakīm 2017, p. 82.

علماً ، وجعل لك في ذوق الحقائق سهماً : أنَّ نبينا ﷺ لما ختم بمبعثه دائرة النبوة وأكمل حائطها المشيد بالفتوة كذلك ختم باب ولاية النبوة في الظاهر . وتختتم بعيسى عليه الصلاة والسلام ولاية النبوة في الباطن . وقد انختمت الولاية المحمدية الباطنية بسيدي محي الدين قدس سره . وستختتم الولاية المحمدية الباطنة والظاهرة بالإمام محمد المهدي المقدام عليه منّا السلام . ولنذكر عبارة سيدي محي الدين في فتوحاته المكية من أنّه خاتم الولاية المحمدية الباطنة .

Figure 21. Example of usage from al-Ruhānī al-Bāzī 2020b, p. 112.

باندوی بیہوش (بابی جامعہ تربیہ) صاحب اللہ اور حضرت مولانا شاہ وصی اللہ صاحب الہ آبادی بیہوش کے خلیفہ مجاز بیعت ہیں اور یہ صاحب بیہوش اور حضرت مولانا شاہ وصی اللہ صاحب الہ آبادی بیہوش کے خلیفہ مجاز بیعت ہیں اور یہ ملفوظات مفکر اسلام حضرت مولانا سید ابوالحسن علی میاں ندوی بیہوش اور احقر کے دادا شیخ محی السنہ حضرت مولانا شاہ ابرار الحق صاحب ہردوی بیہوش کے پسند فرمودہ ہیں اور ان کو حضرت مفتی محمد زید مظاہری ندوی صاحب دہلی نے جمع و ترتیب دیا ہے۔

Figure 22. Example of usage from Bandwi 2023, p. 18.

- إذا لم يظهر الإمام عليه السلام إلى الآن فليس لأنّ الذنوب قلّت، بل لأنّ الدنيا لم تصل إلى مرحلة النضج.
- تشير الآيات الكريمة إلى أنّ ظهور المهدي عليه السلام حلقة من حلقات النضال بين أهل الحقّ وأهل الباطل، وأنّ هذا النضال سيُسفر عن انتصار قوى

Figure 23. Example of usage from Motahhari 2020, p. 365.



مات العالم، ۷ نوفمبر عام ۱۹۲۱ م. وكذلك نشرت الجريدة خبراً عن إقامة مجالس التعازي في طول البلاد وعرضها، منها: مجلس في زاوية "أجمير" المقدسة، حيث مرقد الشيخ معين الدين الجشتي رحمته الله (ت: ۶۳۳هـ)، باعتناء من السيد حسين علي وغيره، وشارك فيه رجال من الزاوية وغيرهم<sup>(۲)</sup>.

Figure 24. Example of usage from al-Baghdādī 2020, p. 117.

سے، غم و غصے کا اظہار کیا<sup>(۱)</sup>، اور اپنے اپنے مذمتی پیغامات کے ذریعے، گویا اس اقدام کو مرقدِ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کی شہادت کا پیش خیمہ قرار دیا؛ کیونکہ ان وہابیوں کے پیشواؤں نے، انبیائے کرام علیہم السلام اور اولیائے عظام قدس سرہم کی قبور پر بنے گنبدوں کو بھی، منہدم کرنا ضروری قرار دے رکھا ہے، ابنِ قیم لکھتا ہے کہ "قبروں پر تعمیر شدہ عمارتوں کو ڈھانا واجب ہے، اگر کو مسمار اور ویران کرنا ممکن ہو، تو ایک دن بھی تاخیر جائز نہیں" <sup>(۲)</sup>۔

Figure 25. Example of usage from Tahsini 2022b, p. 359.

## Bibliography

1. Ahmad Ridā Khān al-Qādirī al-Māturīdī. 2021. *al-Amn wal-'Ulā li-Nā'atī al-Mustafā bi-Dafe' al-Balā'* (الأمن والعلی لناعتی المصطفی بدافع البلاء). Dār Ahl as-Sunnat, Karachi. ISBN 978-969-7833-06-1. <https://www.google.com/books?id=aphfEAAAQBAJ>
2. Muhammad Musā al-Ruhānī al-Bāzī. 2020a. *al-Kanz ul-A'zam fī Ta'yīn al-Islam al-A'zam* (الکنز (الأعظم في تعيين الاسم الأعظم). Idara Tasneef wal Adab. Lahore. [https://archive.org/details/ALL\\_PDF\\_Books\\_For\\_Class\\_Lectures\\_of\\_Maulana\\_Zuhair\\_Albazi/Al-Kanzul-Azam](https://archive.org/details/ALL_PDF_Books_For_Class_Lectures_of_Maulana_Zuhair_Albazi/Al-Kanzul-Azam)
3. Muhammad Musā al-Ruhānī al-Bāzī. 2020b. *Fath ul-'Alīm bi-Hallī Ishkāl al-Tashbīh al-'Azīm fī Hadīth Kamā Sallayta 'alā Ibrāhīm* (فتح العليم بحل إشكال التشبيه العظيم في حديث كما صليت على [إبراهيم]). Idara Tasneef wal Adab. Lahore. [https://archive.org/details/ALL\\_PDF\\_Books\\_For\\_Class\\_Lectures\\_of\\_Maulana\\_Zuhair\\_Albazi/Fathul-Aleem](https://archive.org/details/ALL_PDF_Books_For_Class_Lectures_of_Maulana_Zuhair_Albazi/Fathul-Aleem)
4. Muhammad Aslam Raza Memon Tahsini. 2022a. *Baba Farid Ganj-i Shakar* (بابا فرید گنج شکر). Dār Ahl as-Sunnat. Karachi. [https://archive.org/details/20220728\\_20220728\\_1413](https://archive.org/details/20220728_20220728_1413)
5. Muhammad Aslam Raza Memon Tahsini. 2022b. *Tahsin-i Khatabat* (تحسين خطابت). Volume 1. Dār Ahl as-Sunnat. Karachi. [https://archive.org/details/1\\_20220309\\_20220309\\_0950](https://archive.org/details/1_20220309_20220309_0950)

6. Abdurrashid Humayun al-Madani. 2021. *Qa'ed-e Mellat-e Eslamie, Allameh Khadem Hoseyn Razavi* (قائد ملت اسلاميه، علامه خادم حسين رضوي). Dār Ahl as-Sunnat. Karachi.  
[https://archive.org/details/20210101\\_20210101\\_0750](https://archive.org/details/20210101_20210101_0750)
7. Muhammad Sa'īd al-Tabātabā'ī al-Hakīm. 2016. *Misbāh al-Minhāj* (مصباح المنهاج). Dār al-Hilāl, Qom. ISBN 978-600-6992-35-8.  
[https://www.alhakeem.com/upload\\_list/source/Library/pdf/book42.1.pdf](https://www.alhakeem.com/upload_list/source/Library/pdf/book42.1.pdf)
8. Muhammad Sa'īd al-Tabātabā'ī al-Hakīm. 2017. *Misbāh al-Minhāj* (مصباح المنهاج). Dār al-Hilāl, Qom. ISBN 978-600-6992-62-4.  
[https://www.alhakeem.com/upload\\_list/source/Library/pdf/book44-1.pdf](https://www.alhakeem.com/upload_list/source/Library/pdf/book44-1.pdf)
9. Muhammad Sa'īd al-Tabātabā'ī al-Hakīm. 2021. *Khātām an-Nabīyyīn* (خاتم النبیین). Dār al-Hilāl, Qom?. [https://alhakeem.com/upload\\_list/source/Library/pdf/book-046.pdf](https://alhakeem.com/upload_list/source/Library/pdf/book-046.pdf)
10. Abu Arib Muhammad ibn Abdurrahmān al-Hanafī. 2019. *Jamā'at at-Tabligh* (جماعة التبليغ). Dār Ahl as-Sunnat. Karachi. [https://archive.org/details/1\\_20211222\\_202112](https://archive.org/details/1_20211222_202112)
11. Ibrāhīm 'Alī al-Hamdū al-'Umar and Muhammad Salmān al-Farīdī al-Misbāhī. 2021. *Nazm al-'Aqīdat al-Nasafīyah* (نظم العقيدة النسفية). Dār Ahl as-Sunnat. Karachi. ISBN 978-969-7833-00-9. [https://archive.org/details/20210625\\_20210625\\_1051](https://archive.org/details/20210625_20210625_1051)
12. Siddiq Ahmad Bandwi. 2023. *Majales-e Siddiq* (مجالس صدیق). Volume 1. Maktabe Darol-Ulum Siddiqieh, Karachi. <https://archive.org/details/hazrat-qari-mohammad-syed-siddiq-ahmad-bandvi-r-a-m-mashkoor-hashmi>
13. Morteza Motahhari. 2020. *Dirāsāt 'Aqa'idīyyat al-Nabovvat wal-Imāmat wal-Ma'ād fī fikr ash-Shahīd Motahharī* (دراسات عقائدية النبوة والإمامة والمعاد في فكر الشهيد المطهري). Volume 2. Dār al-Ma'ārif al-Islāmīyyat al-Thaqāfia, Lebanon. [https://books.almaaref.org/static/documents/uploads/pdf/derasat\\_aqaedeya.pdf](https://books.almaaref.org/static/documents/uploads/pdf/derasat_aqaedeya.pdf)
14. Anwār Ahmad Khān al-Baghdādī. 2020. *Al-Imām Ahmad Rizā Khān al-Hanafī al-Mātorīdī, Hayātuhu wa-Khadamātuh* (الإمام أحمد رضا خان الحنفي الماتريدي، حياته وخدماته). Dār Ahl as-Sunnat, Karachi? and Dār al-Malik, Bareilly?. ISBN 81-947627-1-5.  
<https://books.google.com/books?id=V5oCEAAAQBAJ>



**A. Administrative**

1. Title: ***Proposal to encode twenty-five more Arabic honorifics***
2. Requester's name: **Roozbeh Pournader, Rikza F. Sh., and Amir Mahdi Moslehi**
3. Requester Type: **Expert Contribution**
4. Submission date: **March 18, 2024**
5. Requester's reference, if applicable: **N/A**
6. Choose one of the following:  
 This is a complete proposal: **Yes**  
 (or) More information will be provided later: **No**

**B. Technical – General**

1. Choose one of the following:
  - a. This proposal is for a new script (set of characters): **No**  
 Proposed name of script: **N/A**
  - b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: **Yes**  
 Name of existing block: **Arabic Presentation Forms-A and Arabic Extended-C**
2. Number of characters in proposal: **25**
3. Proposed category: **A-Contemporary**
4. Is a repertoire including character names provided? **Yes**
  - a. If YES, are the names in accordance with the “character naming guidelines” in Annex L of P&P document? **Yes**
  - b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? **Yes**
5. Fonts related:
  - a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard? **Amir Mahdi Moslehi**
  - b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.): **Amir Mahdi Moslehi**
6. References:
  - a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? **Yes**
  - b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? **Yes**
7. Special encoding issues:  
 Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please endorse information)? **Yes**

**8. Additional information:**

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation

behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (<http://www.unicode.org/reports/tr44/>) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

### C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? **No**  
If YES explain: **N/A**
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? **Yes**  
If YES, with whom? **Rikza F. Sh., one of the co-authors, is a member of the user community.**  
If YES, available relevant documents: **N/A**
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? **Yes, publishing and information technology use**  
Reference: **N/A**
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare): **Rare**  
Reference: **N/A**
5. Are the proposed characters in current use by the user community? **Yes**  
If YES, where? Reference: **See examples**
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? **No**  
If YES, is a rationale provided? **N/A**  
If YES, reference: **N/A**
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? **No**
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? **Yes**  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? **Yes**  
If YES, reference: **Similarity to already-encoded characters and different usage.**
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? **Yes**  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? **Yes**  
If YES, reference: **See above**
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character? **No**  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? **N/A**  
If YES, reference: **N/A**
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? **No**  
If YES, is a rationale for such use provided? **N/A**  
If YES, reference: **N/A**  
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? **N/A**  
If YES, reference: **N/A**

12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? **No**

If YES, describe in detail (include attachment if necessary): **N/A**

13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters? **No**

If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified? **N/A**

If YES, reference: **N/A**